

Un foulard pour le diable (French)

Une femme fait un pacte avec le diable : si j'ai un enfant, je te donne un foulard. L'enfant est né, mais à qui va-t-elle donner le foulard ? Comment reconnaître le diable ? C'est simple : le diable, c'est celui qui ne pardonne pas à l'autre.

This is a Level 3 book for children who are ready to read on their own.



Pratham Books goes digital to weave a whole new chapter in the realm of multilingual children's stories. Knitting together children, authors, illustrators and publishers. Folding in teachers, and translators. To create a rich fabric of openly licensed multilingual stories for the children of India and the world. Our unique online platform, StoryWeaver, is a playground where children, parents, teachers and librarians can get creative. Come, start weaving today, and help us get a book in every child's hand!



Un foulard pour le diable

Author: Azeb Worku Sibane

Illustrator: Jacob Kono

Translator: Eric Le Meur



Level 3



This book was made possible by Pratham Books' StoryWeaver platform. Content under Creative Commons licenses can be downloaded, translated and can even be used to create new stories - provided you give appropriate credit, and indicate if changes were made. To know more about this, and the full terms of use and attribution, please visit the following [link](#).

Story Attribution:

This story: Un foulard pour le diable is translated by [Eric Le Meur](#). The © for this translation lies with Eric Le Meur, 2019. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Based on Original story: '[Devil's scarf](#)', by [Azeb Worku Sibane](#). © African Storybook Initiative, 2016. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.

Images Attributions:

Cover page: [Man handing a scarf to a woman](#), by [Jacob Kono](#) © African Storybook Initiative, 2016. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 2: [Man and woman marrying](#), by [Jacob Kono](#) © African Storybook Initiative, 2016. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 3: [Husband and wife](#), by [Jacob Kono](#) © African Storybook Initiative, 2016. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 4: [Woman crying on the bed](#), by [Jacob Kono](#) © African Storybook Initiative, 2016. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 5: [Husband and wife with a baby](#) by [Jacob Kono](#) © African Storybook Initiative, 2016. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 6: [Man presenting a scarf](#), by [Jacob Kono](#) © African Storybook Initiative, 2016. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 7: [Woman approaching three men](#), by [Jacob Kono](#) © African Storybook Initiative, 2016. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 8: [Woman running behind a man](#) by [Jacob Kono](#) © African Storybook Initiative, 2016. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 9: [Woman presenting a scarf](#) by [Jacob Kono](#) © African Storybook Initiative, 2016. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 10: [Man seekign forgiveness](#), by [Jacob Kono](#) © African Storybook Initiative, 2016. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.

Disclaimer: [https://www.storyweaver.org.in/terms and conditions](https://www.storyweaver.org.in/terms_and_conditions)



Some rights reserved. This book is CC-BY-4.0 licensed. You can copy, modify, distribute and perform the work, even for commercial purposes, all without asking permission. For full terms of use and attribution, <http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/>



This book was made possible by Pratham Books' StoryWeaver platform. Content under Creative Commons licenses can be downloaded, translated and can even be used to create new stories - provided you give appropriate credit, and indicate if changes were made. To know more about this, and the full terms of use and attribution, please visit the following [link](#).

Images Attributions:

Page 11: [Woman walking away from the hut](#), by [Jacob Kono](#) © African Storybook Initiative, 2016. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.

Disclaimer: [https://www.storyweaver.org.in/terms and conditions](https://www.storyweaver.org.in/terms_and_conditions)



Some rights reserved. This book is CC-BY-4.0 licensed. You can copy, modify, distribute and perform the work, even for commercial purposes, all without asking permission. For full terms of use and attribution, <http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/>